EHRGEIZ

BEDIENUNGSANLEITUNG

Cobalt Plus Mirror 2er Tourpack

Inhaltsverzeichnis

1. Sicherheitshinweise ... 3
1.1. Hinweise für den sicheren und einwandfreien Gebrauch ... 3
1.2. Weitere Sicherheitshinweise ... 4
1.3. Aufhängung ... 8
2. Einleitung ... 10
3. Beschreibung ... 11
3.1. Maße ... 12
4. Verbindungen ... 13
4.1. Elektrische Verbindungen ... 13
4.2. DMX Verbindungen ... 13
4.3. Steckerbelegung ... 13
4.4. DMX Terminator-Diagramm ... 14
5. Display ... 15
5.1. Navigation im Menü ... 15
5.2. Menüstruktur ... 15
6. DMX Tabelle ... 17
7. Technische Daten ... 18

1. Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät ist nur für die Verwendung in geschlossenen Räumen (nicht im Freien) erlaubt.
- Es erlischt der Garantieanspruch, bei manuellen Veränderungen des Gerätes.
- Nur von ausgebildeten Fachkräften reparieren lassen.
- Benutzen Sie nur Sicherungen desselben Typs und nur Originalteile als Ersatzteile.
- Um Feuer und Stromschläge zu verhindern, schützen Sie das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit.
- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gehäuse öffnen.

1.1. Hinweise für den sicheren und einwandfreien Gebrauch

Vorsicht bei Hitze und extremen Temperaturen!
Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, wo es keinen extremen Temperaturen, Feuchtigkeit oder Staub ausgesetzt ist. Betreiben Sie das Gerät nur in einer Umgebungstemperatur zwischen 0°C (32°F) - 40°C (104°F). Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen aus.

Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Wasser und Staub!
Das Gerät sollte nur an Orten aufgestellt werden, an denen keine hohe Luftfeuchtigkeit herrscht. Stellen Sie keine Flüssigkeiten auf oder in die Nähe des Systems.

Stellen Sie das Gerät immer auf festen Untergrund!
Stellen Sie das Gerät auf einen festen Untergrund, um Vibrationen zu vermeiden.

Benutzen Sie keine chemischen Mittel zur Reinigung!
Metallteile können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Bevor Sie das Gerät säubern, ziehen Sie immer den Netzstecker!

Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert!
Der Benutzer sollte nicht versuchen, das Gerät eigenständig zu warten. Alle Reparaturen und Servicearbeiten sollten von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.

Gehen Sie sorgsam mit dem Netzkabel um!
Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um das Gerät vom Strom zu trennen! Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Dose.

ACHTUNG!

Der Garantieanspruch erlischt, bei Schäden die durch Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden. Der Hersteller und Importeur übernimmt für Folgeschäden die daraus resultieren keinerlei Haftung. Nur ausgebildete und unterwiesene Fachkräfte dürfen den korrekten elektrischen Anschluss durchführen. Alle elektrischen und mechanischen Anschlüsse müssen entsprechend der europäischen Sicherheitsnormen montiert sein.

1.2. Weitere Sicherheitshinweise

ACHTUNG!

Schützen Sie das Gerät vor Nässe und Feuchtigkeit!

Trennen Sie das Gerät vor dem Öffnen vom Netz!

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes sorgfältig durch.

Alle Personen die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme Bedienung, Wartung und Instandsetzung des Gerätes betraut sind, müssen:

- eine entsprechende Qualifikation vorweisen.
- die Vorgaben dieser Bedienungsanleitung exakt befolgen.
- die Bedienungsanleitung als Bestandteil des Produkts ansehen.
- die Bedienungsanleitung über die Lebensdauer des Produkts aufbewahren.
- die Bedienungsanleitung an folgende Besitzer des Gerätes weiterreichen
- sich die aktuellste Version dieser Betriebsanleitung aus dem Internet herunterladen

Sicherheitsrelevante Warnhinweise

ACHTUNG!

Zeigen Sie beim Umgang mit gefährlichen Netzspannungen besondere Vorsicht.

Bei diesen Spannungen besteht die Gefahr, dass Sie einen lebensgefährlichen Stromschlag erhalten.

Unbedingt beachten

Nachdem das Gerät von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden. Dabei entstehendes Kondenswasser könnte das Gerät möglicherweise zerstören. Schalten Sie das Gerät erst ein, nachdem es Raumtemperatur erreicht hat.

Verhindern Sie, dass die Netzleitung mit anderen Kabeln in Kontakt gerät. Zeigen Sie im Umgang mit Netzleitungen und Netzanschlüssen besondere Vorsicht. Berühren Sie diese niemals mit feuchten Händen!

Stellen Sie sicher, dass die anzuschließende Netzspannung die angegebenen Werte nicht übersteigt. Vergewissern Sie sich, dass eine Quetschung oder Beschädigung der Netzleitung durch scharfe Kanten ausgeschlossen ist. Vergewissern Sie sich ebenfalls durch regelmäßige Überprüfungen, dass Gerät und Netzleitung keine Beschädigungen aufweisen.

Schalten Sie das Gerät nicht in kurzen Zeitintervallen (z.B. im Sekundentakt) an und aus.

Halten Sie Kinder und Laien vom Gerät fern!

Gesundheitsrisiko!
Schauen Sie niemals unmittelbar in die Lichtquelle. Bei einigen Menschen können unter Umständen epileptische Anfälle ausgelöst werden. Dies gilt besonders für Personen, bei denen Epilepsie durch einen Arzt festgestellt wurde.

Bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts
Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Gerät, das für einen professionellen Einsatz auf Bühnen, in Diskotheken, Theatern usw. entwickelt wurde. Das Gerät ist lediglich für einen Anschluss bis maximal 230V, 50/60 Hz Wechselspannung zugelassen und ausschließlich für einen Betrieb in Innenräumen gedacht.

Regelmäßige Betriebspausen erhöhen die Lebensdauer Ihres Geräts.

Vermeiden Sie Erschütterungen oder jedwede Form der Gewalteinwirkung bei der Installation oder der Inbetriebnahme des Geräts.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät am Installationsort nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit oder Staub ausgesetzt wird. Achten Sie darauf, dass Kabel nicht frei herumliegen. Sie würden dadurch Ihre eigene Sicherheit und auch die Sicherheit Dritter gefährden.

Das Gerät darf nicht in einer Umgebung betrieben oder aufbewahrt werden, in welcher mit Spritzwasser, Regen, Feuchtigkeit oder Nebel zu rechnen ist. Feuchtigkeit oder sehr hohe Luftfeuchtigkeit kann die Isolation des Geräts reduzieren und zu tödlichen elektrischen Schlägen führen. Bei einem Einsatz von Nebelgeräten darf das Gerät niemals unmittelbar dem Nebelstrahl ausgesetzt werden. Zwischen Gerät und Nebelwerfer ist ein Sicherheitsabstand von mindestens 0.5 m einzuhalten. Dabei ist darauf zu achten, dass die Nebelsättigung des Raumes eine gute Sichtweite von mindestens 10 m ermöglichen muss.

Die Entfernung zu angeleuchteten Objekten darf 1,5m nicht unterschreiten. In dem Bereich von 0,2m dürfen sich keine entflammbaren Materialien befinden.

Es ist zu beachten, dass bei einer Umgebungstemperatur von 40° C eine relative Luftfeuchtigkeit von 50 % nicht überschritten werden darf.

Betreiben Sie das Gerät nicht bei Gewitter. Überspannung könnte das Gerät zerstören. Trennen Sie das Gerät bei Gewitter vollständig vom Netz, indem Sie den Netzstecker ziehen.

Bei der Installation ist die Verwendung des Montagebügels obligatorisch.

Umliegende Gegenstände oder Flächen dürfen durch das Gehäuse nicht berührt werden!

Stellen Sie sicher, dass bei der Montage und beim Abbau des Gerätes, der Bereich unterhalb des Montageorts grundsätzlich abgesperrt ist. Dies gilt auch für die Durchführung von Servicearbeiten.

Das Gerät muss grundsätzlich durch ein geeignetes Sicherheitsfangseil gesichert sein.

Machen Sie Sich mit den Funktionen des Geräts vertraut, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die darin keine Erfahrung haben. Die häufigste Ursache für Funktionsstörungen stellt eine unsachgemäße Bedienung des Geräts dar.

Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts niemals Lösungsmittel oder aggressive Reinigungsmittel. Benutzen Sie stattdessen ein weiches und leicht angefeuchtetes Tuch.

Verwenden Sie zum Transport des Geräts bitte die Originalverpackung oder vorgesehenes Zubehör, um Transportschäden zu verhindern.

Eigenmächtige Veränderungen am Gerät sind aus Sicherheitsgründen verboten!

Eine Verwendung des Gerätes, die von der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Verwendung abweicht, kann zu Schäden am Gerät führen. In diesem Fall erlischt der Garantieanspruch. Zusätzlich ist zu beachten, dass jede abweichende Verwendung mit Gefahren verbunden ist und bspw. zu Kurzschluss, Feuer, Stromschlag und Abstürzen führen kann.

Überkopfbefestigung

Lebensgefahr!
Bei der Installation sind die Bestimmungen der BGV C1 (vormals VBG 70) und EN 60598-2-17 zu beachten! Die Installation ist ausschließlich durch den autorisierten Fachhandel vorzunehmen.

Die Aufhängevorrichtungen des Gerätes müssen so gebaut und bemessen sein, dass sie eine Stunde lang das Zehnfache der Nutzlast tragen können, ohne dass dadurch eine dauerhafte schädliche Verformung entsteht.

Die Installation ist grundsätzlich unter Zuhilfenahme einer zweiten, unabhängigen Aufhängung durchzuführen. Dies kann bspw. ein geeignetes Fangnetz sein. Die zweite Aufhängung muss so

beschaffen und angebracht sein, dass bei einem Störfall der Hauptaufhängung kein Bestandteil der Installation herunterfallen kann.

Beim Auf-, Um-, und Abbau ist der unnötige Aufenthalt im Bereich von Bewegungsflächen, auf Beleuchterbrücken, unter hochgelegenen Arbeitsplätzen oder in sonstigen Gefahrenbereichen verboten.

Der gewerbliche Anwender hat folgende Verantwortungen für sicherheitstechnische und maschinentechnische Einrichtungen:

- vor der ersten Inbetriebnahme oder nach entscheidenden Änderungen vor der Wiederinbetriebnahme Überprüfung durch einen Sachverständigen.

- Überprüfung im Umfang der Abnahmeprüfung mindestens alle vier Jahre durch einen Sachverständigen.

- Überprüfung durch einen Sachkundigen mindestens einmal jährlich

-

Wie bei der Überkopfbefestigung vorzugehen ist:
Das Gerät ist im Idealfall außerhalb des Aufenthaltsbereiches von Personen zu installieren.

WICHTIG! Für die Überkopfbefestigung ist ein hohes Maß an Erfahrung erforderlich. Dies beinhaltet Kenntnisse zur Berechnung der Tragfähigkeit, Kenntnisse über verwendetes Installationsmaterial und Kenntnisse über Sicherheitsinspektionen des verwendeten Materials und des Geräts, wobei sich die erforderliche Erfahrung nicht allein darauf beschränkt. Führen Sie die Installation unter keinen Umständen selbst durch, wenn Sie nicht über eine entsprechende Qualifikation verfügen. Beauftragen Sie stattdessen einen professionellen Installateur. Bitte beachten Sie, dass eine unsachgemäße Installation zu Verletzungen führen und/oder in einer Beschädigung von Eigentum resultieren kann.

Das Gerät darf nicht im Greifbereich von Personen installiert werden.

Soll das Gerät von der Decke oder von hoch liegenden Trägern abhängt werden, ist mit Traversensystemen zu arbeiten. Das Gerät darf keinesfalls so installiert werden, dass es frei im Raum schwingen kann.

Bitte beachten Sie: Geräte können beim Herabstürzen zu schwerwiegenden Verletzungen führen! Haben Sie Zweifel an der Sicherheit einer möglichen Installationsform, dann führen Sie die Installation des Geräts NICHT durch!

Stellen Sie vor der Montage des Geräts sicher, dass die Montagefläche in der Lage ist, mindestens die zehnfache Punktbelastung des Eigengewichts des Geräts zu tragen.

Montieren Sie das Gerät mit dem Montagebügel über ein dazu geeignetes Anschlagmittel an einem Traversensystem.

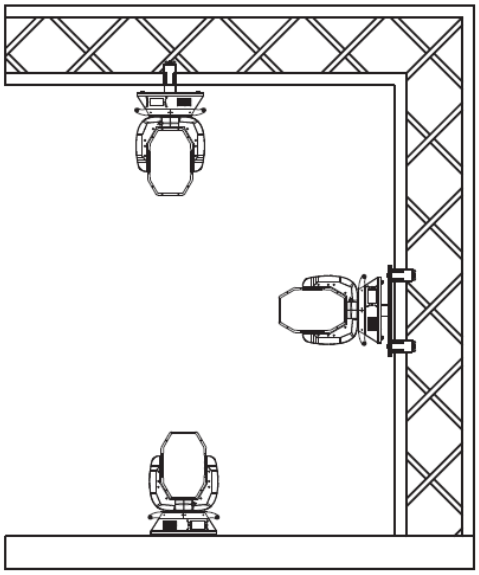
Achten Sie bei der Überkopfmontage darauf, dass das Gerät immer durch ein Sicherungsfangseil gesichert ist, welches das zwölffache Gewicht des Gerätes tragen kann. Dabei sind ausschließlich Sicherungsfangseile mit Sicherungsschnellverschlussgliedern zu verwenden. Hängen Sie das Sicherungsfangseil in dem Fangseilloch im Montagebügel ein. Führen Sie das Seil über die Traverse oder einen anderen sicheren Befestigungspunkt. Hängen Sie das Ende in dem Schnellverschlussglied ein und ziehen Sie die Sicherungsmutter gut fest.

Der maximale Fallabstand von 20 cm darf nicht überschritten werden!

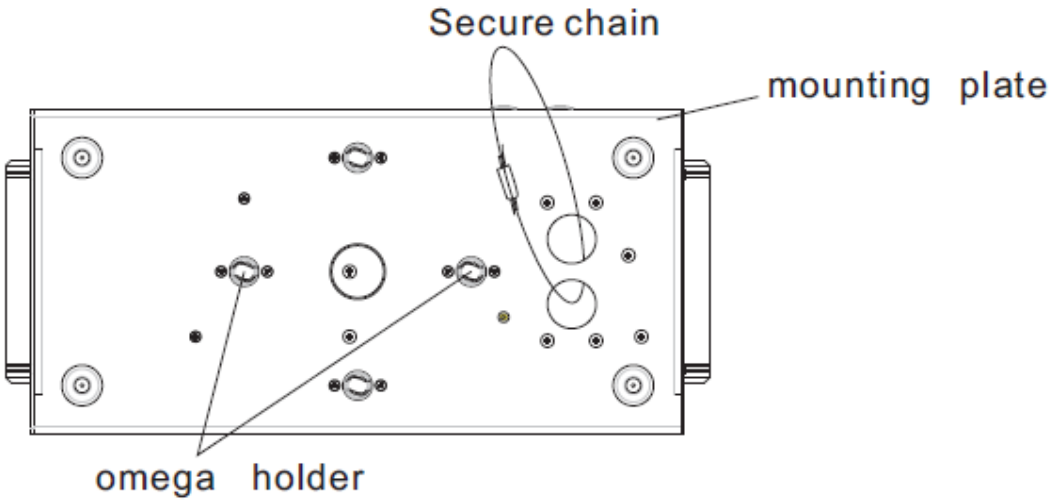
Ein Sicherungsfangseil, welches einmal der Belastung durch einen Absturz ausgesetzt war oder das beschädigt ist, darf nicht weiter als Sicherungsfangseil verwendet werden.
Regeln Sie den Neigungswinkel über den Montagebügel und ziehen Sie die Feststellschrauben fest an.

1.3. Aufhängung

Das Gerät kann grundsätzlich in jeder Position betrieben werden.



Achten sie auf die CE Regeln! Die Installation sollte unbedingt von Fachpersonal durchgeführt werden!


Secure chain
mounting plate
omega holder

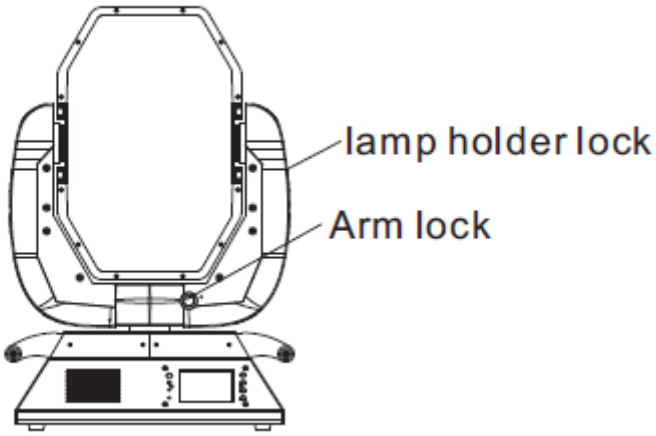
2. Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung, vor dem ersten Gebrauch, sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf.

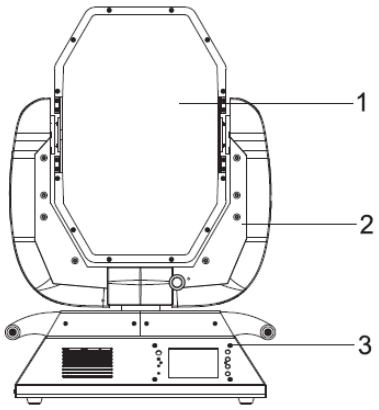
Pro Gerät liegt folgendes Zubehör bei:

Signalkabel	1 Stk.
Bedienungsanleitung	1 Stk.
Stromkabel	1 Stk.
Safety	1 Stk.
Omega Clamp	2 Stk.

Vor der Inbetriebnahme müssen die Transportsicherungen gelöst werden. . Vor dem Transport müssen die Transportsicherungen wieder festgestellt werden.

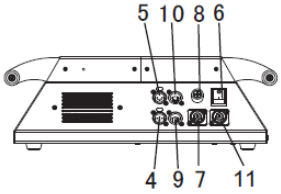


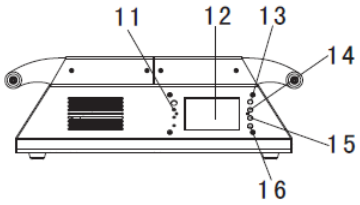
3. Beschreibung



1. HEAD
2. ARM
3. BASE

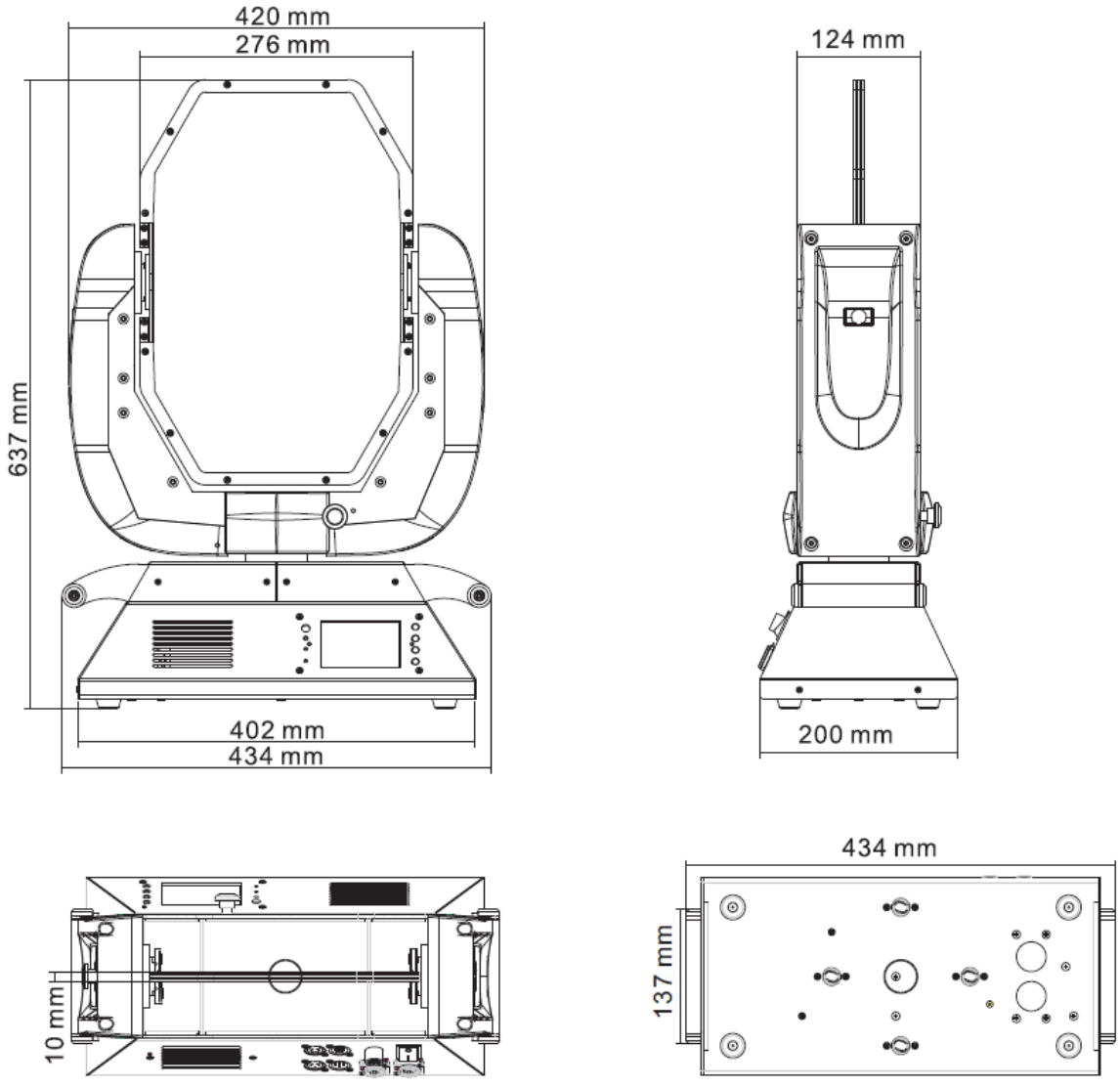
4. 3-pin XLR female
5. 5-pin XLR female
6. power switch
7. power-in
8. Insurance seat
9. 3-pin XLR male
10. 5-pin XLR male
11. power-out





11. MIC pilot hole
12. display
13. MODE button
14. UP button
15. DOWN button
16. ENTER button

3.1. Maße



4. Verbindungen

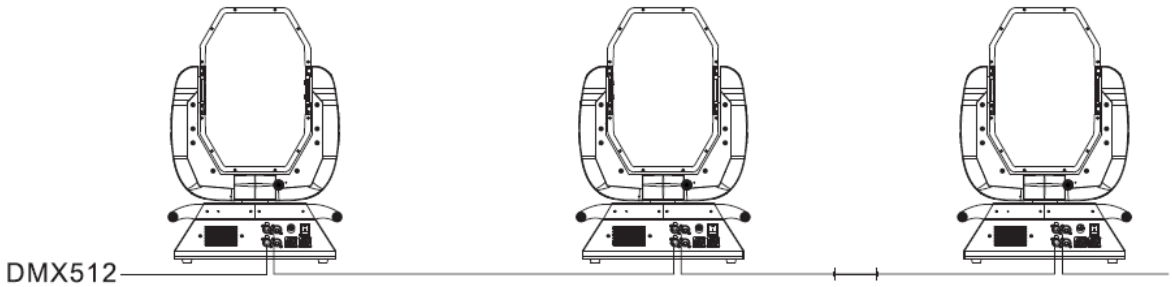
4.1. Elektrische Verbindungen

Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz indem Sie das mitgelieferte Stromkabel benutzen! Erde muss immer angeschlossen sein!

Kabel (EU)	Kabel (US)	Pin	International
Braun	Schwarz	Phase	L
Blau	Weiß	Neutral	N
Grün/Gelb	Grün	Erde	⏚

4.2. DMX Verbindungen

Um eine DMX512 Verbindung zu erstellen gehen Sie wie im Bild beschrieben vor. Achten Sie darauf immer geschirmte Kabel zu benutzen 3Pin oder 5Pin XLR Kabel eignen sich dafür.
Achtung!! Nach dem letzten Gerät muss die DMX Leitung terminiert werden. Dazu löten Sie einen 120Ohm Widerstand zwischen die Pins von Data- und Data+. Dieser gefertigter Endwiderstand kann auf einen 3Pol oder 5 Pol XLR aufgelötet werden. Stecken Sie diesen Adapter in den DMX Ausgang des letzten Gerätes.



4.3. Steckerbelegung

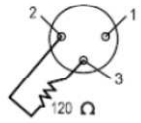
DMX 3Pol Ausgang Eingang

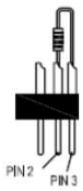
1: Ground
2: Signal (–)
3: Signal (+)

DMX 5Pol Ausgang Eingang

1: Ground
2: Signal (–)
3: Signal (+)
4: N. A.
5: N. A.

4.4. DMX Terminator-Diagramm





Für Installationen, bei denen das DMX Kabel lange Strecken überbrücken muss, oder von anderen Leitungen viel gestört werden kann, ist es sinnvoll einen Endwiderstand einzubauen. Der DMX Terminator ist einfach ein XLR Stecker der mit einem 120Ohm Widerstand zwischen Pin2 und Pin 3 ausgestattet ist. Dieser wird dann in den DMX Ausgang des letzten Gerätes in der DMX Kette gesteckt.

5. Display

5.1. Navigation im Menü

Mit Hilfe der Tasten und des LCD Display können auf einfachem Wege die DMX-Adresse, und Funktionen eingestellt werden.
Um in das Hauptmenü zu gelangen, drücken sie MODE. Sie befinden sich nun im Hauptmenü. Sie können die Menüpunkte aussuchen indem sie die UP/DOWN Tasten benutzen. Wenn die Funktion erscheint, die Sie ändern möchten, drücken Sie die ENTER-Taste. Im Folgenden können sie Werte mit den UP/DWON Tasten verändern und mit der ENTER-Taste bestätigen. Um wieder eine Menüebene höher zu kommen, drücken sie erneut di MODE-Taste. Näheres zu den Funktionen erfahren sie in den nächsten Punkten dieser Anleitung.

5.2. Menüstruktur

Function Mode	Set DMX Address	A001-Axxx		Einstellen der DMX Adresse
	Value Display	PAN Moving…		
	Auto Program	Master		Anwählen der automatischen Programme
		Alone		
		OFF		
	Music Control	Master		Sound-to-light
		Alone		
		Off		
Information	Time Info	Current time	ON/OFF	Zeitinformationen
		Total Run Time	ON/OFF	
		Clear Fixture Time	ON/OFF	
	Temp. Info	Base Temp	ON/OFF	Anzeige der Gerätetemperatur
	Product Info	Logo		Anzeige von Softwareversion, Seriennummer,..
		Unit Model. VerXX		
		Company WEB		
Personality	Status Settings	Addr. Via DMX	ON/OFF	Einstellen der DMX-Adresse über einen externen Controller
		No DMX Status	Close	Einstellen der Funktion ohne DMX-Signal
			Hold	
			Auto	
			Music	

		Pan Reverse	ON/OFF	Invertieren des PAN
		Mic Sensitivity	0-99%	Einstellen der Mikrofonsensitivität
		DMX Mode	Mode1/Mode2	Auswählen des DMX-Modus
		Display Set	Dis Clos Time 02-59M	
		‘Temperature C/F	Celsius/Fahrenheit	Temperaturanzeige in Celsius oder Fahrenheit
		Reset Default	ON/OFF	Reset
Reset Function	Reset All			
Effect Adjust	Test Channel	PAN Moving		
	Regulate Value	--Password--	Password = XXX	
		PAN	PAN = XXX	

6. DMX Tabelle

Mode 1	Mode 2	Name	Funktion	DMX Value
1	1	PAN	PAN	0-255
2		PAN Fine	PAN fein	0-255
3	2	Spiegel	Spiegel Indizierung	0-127
			Spiegelrotation vorwärts schnell-langsam	128-189
			Keine Rotation	190-193
			Spiegelrotation rückwärts schnell-langsam	226-235
4	3	PAN Geschwindigkeit	Schnell-langsam	0-255
5	6	Funktion, Reset, Programm	Keine Funktion	0-79
			Motorreset	80-84
			Keine Funktion	85-99
			Internes Programm 1	100-119
			Internes Programm 2	120-139
			Internes Programm 3	140-159
			Internes Programm 4	160-179
			Internes Programm 5	180-199
			Internes Programm 6	200-219
			Internes Programm 7	220-239
			Internes Programm 8	240-255

7. Technische Daten

Spannung	220-240V/50-60Hz
Stromaufnahme max.	80W
Strom in/out	Neutrik Powercon
XLR in/out	3/5 Pin
Pan	540°
Tilt	Infinite
Schutzklasse	IP20
Maße	420x434x200mm
Gewicht	15kg

Importeur:

B&K Braun GmbH
Industriestraße 2
D-76307 Karlsbad-Ittersbach

www.bkbraun.com
info@bkbraun.com